

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



**TIAN CHANG GROUP HOLDINGS LTD.**  
**天長集團控股有限公司**  
 (於開曼群島註冊成立之有限公司)  
 (股份代號：2182)

**截至2021年6月30日止六個月的  
 中期業績公告**

天長集團控股有限公司(「本公司」)董事(「董事」)會(「董事會」)欣然宣佈本公司及其附屬公司(統稱為「本集團」)截至2021年6月30日止六個月的未經審核簡明綜合業績，連同截至2020年同期的比較數字載列如下：

**簡明綜合收益表**

截至2021年6月30日止六個月

		截至6月30日止六個月	
		2021年 (未經審核)	2020年 (未經審核)
	附註	千港元	千港元
收益	3	471,334	293,306
商品銷售成本		(367,976)	(224,591)
<b>毛利</b>		<b>103,358</b>	<b>68,715</b>
其他收入	4	2,917	2,385
其他收益及虧損淨值	5	1,667	(1,049)
於貿易應收款項中確認的減值虧損撥回		298	—
銷售及分銷成本		(3,529)	(5,162)
行政及其他經營開支		(54,908)	(54,866)
財務成本	6	(4,273)	(4,455)
<b>除稅前溢利</b>	6	<b>45,530</b>	<b>5,568</b>
所得稅開支	7	(6,333)	(12)
<b>本公司權益持有人應佔期內溢利</b>		<b>39,197</b>	<b>5,556</b>
<b>本公司權益持有人應佔每股盈利</b>		<b>港仙</b>	<b>港仙</b>
基本	9	6.32	0.90
攤薄	9	6.28	0.90

## 簡明綜合全面收益表

截至2021年6月30日止六個月

	截至6月30日止六個月	
	2021年 (未經審核) 千港元	2020年 (未經審核) 千港元
期內溢利	39,197	5,556
其他全面收益(虧損)：		
日後或會重新列入損益之項目		
換算境外經營匯兌差額	<u>6,989</u>	<u>(11,496)</u>
本公司權益持有人應佔期內全面收益(虧損)總額	<u><u>46,186</u></u>	<u><u>(5,940)</u></u>

簡明綜合財務狀況表  
於2021年6月30日

	附註	於2021年 6月30日 (未經審核) 千港元	於2020年 12月31日 (經審核) 千港元
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備		759,728	720,736
按公允值計入損益的金融資產	10	30,103	29,586
應收融資租賃款項	11	2,829	4,042
租金按金		229	229
遞延稅項資產		1,884	1,256
		<u>794,773</u>	<u>755,849</u>
<b>流動資產</b>			
應收融資租賃款項	11	2,425	2,425
存貨		116,700	99,187
貿易及其他應收款項	12	216,642	188,828
可退回所得稅		—	35
銀行結餘及現金		63,897	116,966
		<u>399,664</u>	<u>407,441</u>
<b>流動負債</b>			
貿易及其他應付款項	13	222,977	202,302
應付所得稅		3,574	17,989
應付在建工程款項	14	39,059	24,609
計息借款	15	182,491	193,259
遞延收益		1,512	1,064
租賃負債		14,175	16,891
		<u>463,788</u>	<u>456,114</u>
<b>流動負債淨額</b>		<b>(64,124)</b>	<b>(48,673)</b>
<b>總資產減流動負債</b>		<b>730,649</b>	<b>707,176</b>
<b>非流動負債</b>			
應付在建工程款項	14	—	1,992
計息借款	15	27,959	36,739
遞延收益		12,641	9,222
租賃負債		4,575	10,534
遞延稅項負債		9,857	10,461
		<u>55,032</u>	<u>68,948</u>
<b>資產淨值</b>		<b>675,617</b>	<b>638,228</b>
<b>資本及儲備</b>			
股本		62,000	62,000
儲備		613,617	576,228
<b>權益總額</b>		<b>675,617</b>	<b>638,228</b>

# 簡明綜合財務報表附註

截至2021年6月30日止六個月

## 1. 一般資料及呈列基準

天長集團控股有限公司(「本公司」)於2017年4月26日在開曼群島註冊成立為獲豁免有限責任公司，其股份於2018年3月8日在香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)主板上市。本公司的註冊辦事處位於Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681, Grand Cayman KY1-1111, Cayman Islands。本公司的主要營業地點位於香港九龍觀塘開源道55號開聯工業中心B座13樓6室。

本公司的主營業務為投資控股。本公司及其附屬公司(以下統稱為「本集團」)主要於香港及中華人民共和國(「中國」)從事電子煙產品(「電子煙產品」)及醫療消耗品的製造及銷售以及提供一體化注塑解決方案。

截至2021年6月30日止六個月的未經審核簡明綜合財務報表(「中期財務報表」)乃根據香港會計師公會(「香港會計師公會」)所頒佈的香港會計準則第34號「中期財務報告」(「香港會計準則第34號」)及聯交所證券上市規則的適用披露條文而編製。

編製符合香港會計準則第34號的中期財務報表要求管理層按年初至今基準作出可影響政策應用以及資產及負債、收入及開支呈報金額的判斷、估計及假設。實際結果或會有別於該等估計。

中期財務報表包括對了解本集團自2020年12月31日以來的財務狀況及表現變動而言屬重大的事項及交易的闡釋，因此並不包括根據香港財務報告準則(「香港財務報告準則」，包括香港會計師公會頒佈的所有適用的個別香港財務報告準則、香港會計準則(「香港會計準則」)及詮釋的統稱)編製全套財務報表要求的所有資料。該等資料應與本集團截至2020年12月31日止年度的經審核財務報表(「2020年財務報表」)一併閱讀。

中期財務報表已按歷史成本法編製(惟按公允值計入損益(「按公允值計入損益」)的金融資產按公允值計量除外)，並以港元(「港元」)呈列。除另有指明者外，港元乃本公司的功能貨幣，並調整至最接近的千位數。

於2021年6月30日，本集團流動負債超過其流動資產約64,124,000港元(2020年12月31日：48,673,000港元)。

於2021年6月30日，本集團有未動用的銀行融資約182,472,000港元(2020年12月31日：209,568,000港元)。

本公司管理層認為，考慮到本集團之已確認的金融機構信貸承擔及內部財務資源，本集團有充足的營運資金，以滿足當前需求。因此，中期財務報表乃按持續經營基準編製。倘本集團無法持續經營，則須作出調整，以將資產價值減記至其可收回金額，並就可能產生的任何進一步負債作出撥備。相關調整的影響並無反映在中期財務報表中。

編製該等中期財務報表所應用的會計政策及計算方法與編製2020年財務報表所用者一致，惟採納自本期間起生效的下列新訂／經修訂香港財務報告準則除外：

香港財務報告準則第9號、香港會計準則第39號、 香港財務報告準則第7號、香港財務報告準則第4號及 香港財務報告準則第16號之修訂	利率基準改革－第二階段
香港財務報告準則第16號之修訂	與新冠肺炎相關之租金優惠

本集團並無提早採納任何已頒佈但未生效的新訂／經修訂香港財務報告準則。管理層預期於未來期間採納該等新訂／經修訂香港財務報告準則不會導致本集團會計政策發生重大變更並對本集團之財務狀況、財務表現及現金流量造成重大影響。

## 2. 分部資料

就資源分配及分部表現評估而向本公司執行董事(被認定為主要營運決策者(「主要營運決策者」))報告之資料，主要集中於所交付商品的類別。在設定本集團的可報告分部時，主要營運決策者並無將所識別之經營分部彙合。

具體而言，本集團的可報告及經營分部如下：

- 1) 電子煙產品分部：製造及銷售電子煙產品；
- 2) 一體化注塑解決方案分部：生產及銷售模具及塑膠製品；及
- 3) 醫療消耗品分部：製造及銷售醫療消耗品。

### 分部收益及業績

分部收益指製造及銷售電子煙產品、模具及塑膠製品以及醫療消耗品所得收益。

分部業績指各分部所賺取的毛利減銷售及分銷成本以及於貿易應收款項中確認的減值虧損撥回，而並無分配其他收入、其他收益及虧損淨值、行政及其他經營開支、財務成本及所得稅開支。此乃就資源分配及表現評估向本集團主要營運決策者報告的資料。

以下為本集團可報告及經營分部的收益及業績分析：

	電子煙產品 (未經審核) 千港元	一體化注塑 解決方案 (未經審核) 千港元	醫療消耗品 (未經審核) 千港元	總計 (未經審核) 千港元
<b>截至2021年6月30日止六個月</b>				
<b>(未經審核)</b>				
分部收益	<u>280,339</u>	<u>189,805</u>	<u>1,190</u>	<u>471,334</u>
毛利	<u>56,617</u>	<u>46,677</u>	<u>64</u>	<u>103,358</u>
於貿易應收款項中確認的減值 虧損撥回	<u>-</u>	<u>298</u>	<u>-</u>	<u>298</u>
銷售及分銷成本	<u>-</u>	<u>(3,529)</u>	<u>-</u>	<u>(3,529)</u>
分部業績	<u>56,617</u>	<u>43,446</u>	<u>64</u>	<u>100,127</u>
未分配收入及開支				
其他收入				2,917
其他收益及虧損淨值				1,667
行政及其他經營開支				(54,908)
財務成本				(4,273)
除稅前溢利				<u>45,530</u>
所得稅開支				<u>(6,333)</u>
期內溢利				<u><u>39,197</u></u>
<b>截至2020年6月30日止六個月</b>				
<b>(未經審核)</b>				
分部收益	<u>172,422</u>	<u>116,147</u>	<u>4,737</u>	<u>293,306</u>
毛利	<u>40,366</u>	<u>26,330</u>	<u>2,019</u>	<u>68,715</u>
銷售及分銷成本	<u>-</u>	<u>(3,648)</u>	<u>(1,514)</u>	<u>(5,162)</u>
分部業績	<u>40,366</u>	<u>22,682</u>	<u>505</u>	<u>63,553</u>
未分配收入及開支				
其他收入				2,385
其他收益及虧損淨值				(1,049)
行政及其他經營開支				(54,866)
財務成本				(4,455)
除稅前溢利				<u>5,568</u>
所得稅開支				<u>(12)</u>
期內溢利				<u><u>5,556</u></u>

## 分部資產及負債

	電子煙 產品 千港元	一體化 注塑 解決方案 千港元	醫療 消耗品 千港元	未分配 千港元	總計 千港元
於2021年6月30日(未經審核)					
<b>資產</b>					
可報告分部資產	<u>133,532</u>	<u>483,925</u>	<u>35,559</u>	<u>541,421</u>	<u>1,194,437</u>
<b>負債</b>					
可報告分部負債	<u>112,981</u>	<u>59,738</u>	<u>–</u>	<u>346,101</u>	<u>518,820</u>
<b>其他資料</b>					
資本開支	<u>190</u>	<u>1,411</u>	<u>–</u>	<u>55,006</u>	<u>56,607</u>
折舊	<u>2,007</u>	<u>19,357</u>	<u>1,101</u>	<u>3,488</u>	<u>25,953</u>
物業、廠房及設備撇銷	<u>–</u>	<u>377</u>	<u>–</u>	<u>–</u>	<u>377</u>
出售物業、廠房及設備虧損	<u>–</u>	<u>12</u>	<u>–</u>	<u>–</u>	<u>12</u>
存貨撇銷	<u>–</u>	<u>1,831</u>	<u>–</u>	<u>–</u>	<u>1,831</u>
研發開支	<u>7,252</u>	<u>4,910</u>	<u>–</u>	<u>–</u>	<u>12,162</u>
於2020年12月31日(經審核)					
<b>資產</b>					
可報告分部資產	<u>114,780</u>	<u>478,984</u>	<u>36,225</u>	<u>533,301</u>	<u>1,163,290</u>
<b>負債</b>					
可報告分部負債	<u>102,726</u>	<u>34,812</u>	<u>126</u>	<u>387,398</u>	<u>525,062</u>
<b>其他資料</b>					
資本開支	<u>7,791</u>	<u>40,595</u>	<u>23,863</u>	<u>43,931</u>	<u>116,180</u>
折舊	<u>3,623</u>	<u>36,872</u>	<u>1,166</u>	<u>5,450</u>	<u>47,111</u>
轉移物業、廠房及設備至應收 融資租賃款項收益	<u>402</u>	<u>–</u>	<u>–</u>	<u>–</u>	<u>402</u>
物業、廠房及設備撇銷	<u>10</u>	<u>255</u>	<u>–</u>	<u>(100)</u>	<u>165</u>
存貨撇銷	<u>–</u>	<u>1,152</u>	<u>–</u>	<u>–</u>	<u>1,152</u>
研發開支	<u>11,530</u>	<u>7,457</u>	<u>1,567</u>	<u>–</u>	<u>20,554</u>

就監控分部表現及分配分部間資源而言：

- 分部資產包括若干物業、廠房及設備、應收融資租賃款項、存貨及貿易應收款項及應收票據。其他資產均未分配至經營分部，因該等資產按集團基準管理；及
- 分部負債包括貿易應付款項及合約負債。其他負債均未分配至經營分部，因該等負債按集團基準管理。



## 地區資料

下表載列有關本集團物業、廠房及設備(「指定非流動資產」)地理位置的資料。指定非流動資產的地理位置乃以資產的實際位置為依據。

### 指定非流動資產

	於2021年 6月30日 (未經審核) 千港元	於2020年 12月31日 (經審核) 千港元
香港	2,651	4,256
中國	757,077	716,480
	<u>759,728</u>	<u>720,736</u>

有關本集團外部客戶收益的資料乃按客戶的位置呈列。

	截至6月30日止六個月 2021年 (未經審核) 千港元	截至6月30日止六個月 2020年 (未經審核) 千港元
來自外部客戶的收益		
美利堅合眾國	60,945	68,070
中國	102,457	70,271
英國	7,806	17,164
香港	22,175	10,688
荷蘭	245,076	123,674
日本	9,094	–
德國	20,436	11
其他	3,345	3,428
	<u>471,334</u>	<u>293,306</u>

### 有關主要客戶的資料

截至2021年及2020年6月30日止六個月個別佔本集團總收益10%或以上的實體的詳情如下：

	電子煙產品 (未經審核) 千港元	一體化注塑 解決方案 (未經審核) 千港元	醫療消耗品 (未經審核) 千港元	總計 (未經審核) 千港元
截至2021年6月30日止六個月				
客戶A及其聯屬公司	280,339	149	–	280,488
客戶B及其聯屬公司	–	56,371	–	56,371
客戶C及其聯屬公司	–	50,482	–	50,482
	<u>280,339</u>	<u>107,002</u>	<u>–</u>	<u>387,341</u>
截至2020年6月30日止六個月				
客戶A及其聯屬公司	172,422	3,499	–	175,921
客戶B及其聯屬公司	–	39,650	–	39,650
	<u>172,422</u>	<u>43,149</u>	<u>–</u>	<u>215,571</u>



### 3. 收益

	截至6月30日止六個月	
	2021年	2020年
	(未經審核)	(未經審核)
	千港元	千港元
香港財務報告準則第15號來自客戶合約的收益		
銷售電子煙產品	280,339	172,422
銷售模具及塑膠製品	189,805	116,147
銷售醫療消耗品	1,190	4,737
	<u>471,334</u>	<u>293,306</u>

來自客戶合約的收益是按固定價格計算並於某一時點確認。

### 4. 其他收入

	截至6月30日止六個月	
	2021年	2020年
	(未經審核)	(未經審核)
	千港元	千港元
銀行利息收入	320	185
融資租賃利息收入	152	–
政府補貼(附註)	617	254
租金及水電費退費收入	192	405
廢料銷售	992	689
雜項收入	644	852
	<u>2,917</u>	<u>2,385</u>

附註：所包括金額為與收購物業、廠房及設備有關的政府補貼攤銷617,000港元(截至2020年6月30日止六個月：75,000港元)。

### 5. 其他收益及虧損淨額

	截至6月30日止六個月	
	2021年	2020年
	(未經審核)	(未經審核)
	千港元	千港元
匯兌收益(虧損)淨額	1,539	(1,470)
按公允值計入損益的金融資產公允值收益	517	421
物業、廠房及設備撇銷	(377)	–
出售物業、廠房及設備虧損	(12)	–
	<u>1,667</u>	<u>(1,049)</u>

## 6. 除稅前溢利

此已扣除下列各項列賬：

	截至6月30日止六個月	
	2021年 (未經審核) 千港元	2020年 (未經審核) 千港元
<b>財務成本</b>		
計息借款利息	3,816	3,272
應付在建工程款項的利息	218	389
租賃負債利息	239	794
	<u>4,273</u>	<u>4,455</u>
<b>員工成本(包括董事酬金)</b>		
僱員福利開支	73,795	48,085
向定額供款退休計劃供款	4,674	2,354
股份酬金成本	436	1,179
	<u>78,905</u>	<u>51,618</u>
<b>其他項目</b>		
存貨成本	367,976	224,591
折舊(計入「商品銷售成本」及「行政及其他經營開支」(倘適用))	25,953	22,301
存貨撇銷(計入「商品銷售成本」)	1,831	–
除僱員外的合資格參與者之股份酬金成本	67	198
研發開支	12,162	9,167

## 7. 稅項

	截至6月30日止六個月	
	2021年 (未經審核) 千港元	2020年 (未經審核) 千港元
<b>即期稅項</b>		
香港利得稅		
本年度	4,431	2,362
中國企業所得稅		
本年度	3,352	–
	<u>7,783</u>	<u>2,362</u>
<b>遞延稅項</b>		
暫時性差異變動	(1,335)	(988)
已確認稅項虧損之免除	(115)	(1,362)
	<u>(1,450)</u>	<u>(2,350)</u>
所得稅開支總額	<u>6,333</u>	<u>12</u>

於開曼群島及英屬處女群島成立的本集團實體分別獲豁免支付所得稅。

截至2021年及2020年6月30日止六個月，本集團於香港註冊成立的附屬公司(由本集團管理層選出)的應課稅溢利須按利得稅兩級制納稅，即首2百萬港元應課稅溢利將按8.25%繳稅，而2百萬港元以上的應課稅溢利將按16.5%繳稅。本集團其他於香港註冊成立的附屬公司的香港利得稅乃按截至2021年及2020年6月30日止六個月其各自估計應課稅溢利的16.5%計算。

截至2021年及2020年6月30日止六個月，本集團於中國成立的實體須按25%的法定稅率繳納中國企業所得稅。

中國國家稅務總局宣佈，從事研發活動的企業可按其研發費用的最高200% (截至2020年6月30日止六個月：175%)申請加計扣除。本集團董事已考慮中國附屬公司是否符合資格並確認截至2021年及2020年6月30日止六個月的額外稅項扣除。

## 8. 股息

經於2021年5月28日舉行的股東大會批准，本公司決定自本公司的累計溢利中派付截至2020年12月31日止年度的現金股息每股普通股1.5港仙，合共約9,300,000港元(2019年12月31日：9,300,000港元)。2020年股息已於2021年6月28日派發予本公司股東。

本公司董事會已決議不宣派截至2021年6月30日止六個月的中期股息(2020年6月30日止六個月：無)。

## 9. 每股盈利

### 基本

每股基本盈利乃基於本公司權益持有人應佔溢利及期內已發行普通股加權平均數計算：

	截至6月30日止六個月	
	2021年 (未經審核) 千港元	2020年 (未經審核) 千港元
本公司權益持有人應佔期內溢利	<u>39,197</u>	<u>5,556</u>
	千股	千股
就計算每股基本盈利的普通股加權平均數	620,000	620,000
每股基本盈利(港仙)	<u>6.32</u>	<u>0.90</u>

### 攤薄

每股攤薄盈利乃基於本公司權益持有人應佔溢利及經調整普通股加權平均數計算(假設所有潛在攤薄普通股已轉換)。

於2020年5月13日，本公司向合資格參與者授出37,840,000份購股權而產生潛在攤薄普通股。於2021年6月30日，所有購股權已獲歸屬及可予行使。

	截至6月30日止六個月 2021年 (未經審核) 千港元	2020年 (未經審核) 千港元
本公司權益持有人應佔期內溢利	<b>39,197</b>	5,556
	千股	千股
就計算每股基本盈利的普通股加權平均數 潛在攤薄普通股影響：	<b>620,000</b>	620,000
— 本公司購股權(附註)	<b>4,259</b>	110
就計算每股攤薄盈利的普通股加權平均數	<b>624,259</b>	620,110
每股攤薄盈利(港仙)	<b>6.28</b>	0.90

附註：截至2021年6月30日止六個月，由於本公司授出的第一批及第二批購股權(截至2020年6月30日止六個月：第一批購股權)的行使價低於本公司股份的平均市價，故在計算每股攤薄盈利時已假設該等購股權獲行使。

#### 10. 按公允值計入損益的金融資產

	於2021年 6月30日 (未經審核) 千港元	於2020年 12月31日 (經審核) 千港元
按公允值		
非上市投資—主要管理層保險合約(附註)	<b>30,103</b>	29,586

附註：主要管理層保險合約的公允值乃參考報告期末各保險合約的相關退保現金值釐定，乃主要基於相關投資組合的表現以及保證最低退款額，每年介乎2%至3.9%之間(2020年12月31日：每年介乎2%至3.9%之間)。

主要管理層保險合約的變動分析如下：

	於2021年 6月30日 (未經審核) 千港元	於2020年 12月31日 (經審核) 千港元
於報告期初	<b>29,586</b>	28,419
添置	—	732
於損益確認的公允值變動	<b>517</b>	435
於報告期末	<b>30,103</b>	29,586

主要管理層保險合約已質押作為本集團約17,524,000港元(2020年12月31日：15,848,000港元)的計息借款的抵押品。

## 11. 應收融資租賃款項

應收融資租賃款項載列如下：

	最低租賃付款		最低租賃付款現值	
	於2021年 6月30日 (未經審核) 千港元	於2020年 12月31日 (經審核) 千港元	於2021年 6月30日 (未經審核) 千港元	於2020年 12月31日 (經審核) 千港元
應收融資租賃款項包括：				
一年內	2,730	2,730	2,425	2,425
第二年	2,730	2,730	2,425	2,425
第三年	455	1,820	404	1,617
租賃投資總額	5,915	7,280	5,254	6,467
減：未賺取財務收入	(661)	(813)	-	-
應收最低租賃付款現值	<u>5,254</u>	<u>6,467</u>	<u>5,254</u>	<u>6,467</u>
分析為：				
流動	2,425	2,425	2,425	2,425
非流動	2,829	4,042	2,829	4,042
	<u>5,254</u>	<u>6,467</u>	<u>5,254</u>	<u>6,467</u>

上述融資租賃的隱含利率為每年4.03% (2020年12月31日：4.03%)。應收融資租賃款項以美元列值。

截至2020年12月31日止年度，本集團與第三方訂立租賃協議，根據該協議本集團出租其賬面值約為7,344,000港元的機械，租期為三年。租賃付款總數為固定金額且與租賃資產賬面值相若。

截至2021年6月30日止六個月，本集團並無訂立任何新的融資租賃協議。

## 12. 貿易及其他應收款項

	附註	於2021年 6月30日 (未經審核) 千港元	於2020年 12月31日 (經審核) 千港元
貿易應收款項			
應收第三方		170,378	151,227
虧損撥備		(5,633)	(5,893)
	12(a)	<u>164,745</u>	<u>145,334</u>
應收票據	12(b)	<u>3,492</u>	<u>2,502</u>
其他應收款項			
按金		68	146
保險預付款項		3,025	3,058
水電費預付款項		7,152	7,666
其他應收款項		1,361	1,954
應收增值稅款		35,571	26,907
預付開支及其他按金		1,228	1,261
		<u>48,405</u>	<u>40,992</u>
		<u>216,642</u>	<u>188,828</u>

## 12(a) 來自第三方的貿易應收款項

本集團應用香港財務報告準則第9號所規定的簡化方法就預期信貸虧損作出撥備，該規定允許對貿易應收款項使用整個存續期的預期虧損撥備。於2021年6月30日，虧損撥備約5,633,000港元(2020年12月31日：5,893,000港元)。

本集團於出具發票後向其客戶授出最高90日的信貸期。

按發票日期劃分的貿易應收款項(扣除虧損撥備)的賬齡如下：

	於2021年 6月30日 (未經審核) 千港元	於2020年 12月31日 (經審核) 千港元
30日內	149,124	119,363
31至60日	10,643	10,063
61至90日	1,097	7,379
91至180日	3,820	8,330
180日以上	61	199
	<u>164,745</u>	<u>145,334</u>

於2021年6月30日，貿易應收款項中約4,605,000港元(2020年12月31日：2,680,000港元)之款項與保理安排有關。

本集團並未就其貿易應收款項結餘持有任何其他信貸增強措施的抵押品。貿易應收款項為不計息。

## 12(b) 應收票據

應收票據以人民幣計值、免息、由中國的銀行擔保且於各報告期末起計六個月內到期。

## 13. 貿易及其他應付款項

	於2021年 6月30日 (未經審核) 千港元	於2020年 12月31日 (經審核) 千港元
貿易應付款項		
應付第三方(附註)	<u>165,289</u>	<u>130,062</u>
其他應付款項		
合約負債	7,430	7,602
應付薪金及花紅	22,257	39,765
應計費用及其他應付賬款	<u>28,001</u>	<u>24,873</u>
	<u>57,688</u>	<u>72,240</u>
	<u>222,977</u>	<u>202,302</u>

附註：於報告期末，基於發票日期劃分的貿易應付款項賬齡分析如下：

	於2021年 6月30日 (未經審核) 千港元	於2020年 12月31日 (經審核) 千港元
30日內	95,542	65,611
31至60日	43,949	51,851
61至90日	11,018	6,652
90日以上	14,780	5,948
	<u>165,289</u>	<u>130,062</u>

貿易應付款項的信貸期不超過90日。

#### 14. 應付在建工程款項

應付在建工程款項指就中國建設製造廠應付施工人員的款項，支付條款乃無抵押、免息且須自開建後於一至四年內償還。該等款項指於報告期末以實際利率4.75% (2020年12月31日：4.75%)計值的發票額現值。

#### 15. 計息借款

有抵押銀行借款須自開始起計七年內全部償還。於2021年6月30日，有抵押銀行借款按加權平均實際年利率約3.02% (2020年12月31日：3.34%)計息。

於2021年6月30日，銀行借款乃由以下各項抵押：

- (i) 賬面淨值合共約277,516,000港元(2020年12月31日：277,297,000港元)的樓宇及有關預付土地租賃款的若干使用權資產；
- (ii) 公允值約30,103,000港元(2020年12月31日：29,586,000港元)的主要管理層保險合約；
- (iii) 約4,605,000港元(2020年12月31日：2,680,000港元)與保理安排有關的貿易應收款項；
- (iv) 賬面淨值合共約64,277,000港元(2020年12月31日：67,337,000港元)的若干機械及設備；及
- (v) 本公司出具的公司擔保。



## 管理層討論及分析

### 業務回顧

本集團通過三個分部經營業務，即一體化注塑解決方案分部、電子煙（「**電子煙**」）產品分部及醫療消耗品分部。一體化注塑解決方案分部從事模具設計及製作服務以及注塑組件設計及製造服務。電子煙產品分部從事以一間知名煙草集團擁有的品牌製造及銷售電子煙產品。本集團的醫療消耗品分部以我們的自有品牌「**CAREWE**」從事製造及銷售即棄口罩產品。本集團將我們的產品分銷至國內市場及海外市場，包括歐洲、亞洲及美國（「**美國**」）。

新型冠狀病毒（「**新冠肺炎**」）疫情於全球爆發，對2020年（尤其是2020年上半年）的營商環境帶來挑戰。於2021年上半年，新冠肺炎疫情已逐漸得到控制，期內營商環境得到改善。因此，許多消費品的市場需求反彈，本集團錄得收益及除稅後溢利增長。該增長主要是由於電子煙產品及一體化注塑解決方案銷量增長。

截至2021年6月30日止六個月，本集團的總收益約為471.3百萬港元，較去年同期增加約60.7%（2020年6月30日：293.3百萬港元）。本集團錄得毛利約103.4百萬港元（2020年6月30日：68.7百萬港元），毛利率約21.9%（2020年6月30日：23.4%）。

本集團錄得本公司權益持有人應佔截至2021年6月30日止六個月溢利約39.2百萬港元（2020年6月30日：5.6百萬港元）。本公司權益持有人應佔每股基本盈利約為6.32港仙（2020年6月30日：0.90港仙）。

### 業務分部分析

#### 一體化注塑解決方案

一體化注塑解決方案業務分部的收益主要來自(i) 注塑模具的設計及製作；及(ii) 藉助內部或分包商製作的注塑模具進行注塑組件的設計及製造。

本集團能根據所需成型或定制注塑組件的設計、特點及規格特別設計及製作注塑模具及其型腔。本集團有相關技術能力，所製作的模具能達到《中華人民共和國國家標準 GB/T14486-2008—塑料模塑件尺寸公差》所界定的國家指引項下最高級精密等級MT1精密等級。本集團藉助注塑工序及應用由本集團或（在少數情況下）外部分包商所製作的注塑模具製造辦公傢俱、辦公電子產品、家用電器、通訊產品、汽車及太陽能電池板所需的注塑組件。

## 電子煙產品的製造

本集團作為原始設備製造商(「**OEM**」)從事製造電子煙產品。有關電子煙產品包括一次性電子煙、可注油電子煙、電池桿、霧化器、蒸汽煙及加熱煙裝置。

## 醫療消耗品的製造

誠如本公司日期為2020年7月7日的公告所披露，本集團自2020年起透過使用本集團於惠州製造廠的潔淨廠房設施及購入即棄口罩生產機器生產即棄口罩。

位於惠州的潔淨廠房設施已取得獲美國國家環境平衡局認可的潔淨廠房標準ISO14644-1:2015 Class 8認證。製造質量體系亦符合經Société Générale de Surveillance S.A. (「**SGS**」)認證的EN ISO13485:2016醫療器械－質量管理系統規範。此外，本集團已獲中華人民共和國(「**中國**」)國家藥品監督管理局就醫療器械生產頒發醫療器械生產許可證。

醫用口罩已經過測試，結果符合美國的ASTM F2100 Level 3標準及歐洲的EN14683 Type IIR標準。除醫用口罩外，本集團亦開發了更多防護等級更高的口罩，如防顆粒摺疊口罩－KN95和FFP2。防顆粒摺疊口罩－KN95已通過中國GB2626-2016標準規定及美國ICS Laboratories頒發的NIOSH N95－認證前測試(NIOSH N95- Pre-Certification Test)。此外，防顆粒摺疊口罩－FFP2亦已通過EN149:2001+A1:2009標準規定，獲認證為FFP2呼吸器設備，並獲得SGS授予的CE標誌(通過Notified Body #0598)。

## 財務回顧

### 收益

截至2021年6月30日止六個月的收益約為471.3百萬港元，較截至2020年同期約293.3百萬港元增加約178.0百萬港元或約60.7%。

截至2021年6月30日止六個月，一體化注塑解決方案的分部收益約為189.8百萬港元，佔總收益約40.3%，較2020年同期的分部收益約116.1百萬港元增加約73.7百萬港元或約63.5%。主要是由於期內全球經濟逐漸恢復，向本集團主要客戶作出的銷售額增加所致。

截至2021年6月30日止六個月，電子煙產品分部收益約為280.3百萬港元，佔總收益約59.5%及較2020年同期的分部收益約172.4百萬港元增加約107.9百萬港元或約62.6%。有關增加主要是由於期內電子煙產品訂單增加所貢獻。

截至2021年6月30日止六個月，醫療消耗品分部收益約為1.2百萬港元，佔總收益約0.2%，較2020年同期的分部收益約4.7百萬港元減少約3.5百萬港元或約74.5%。有關減少乃由於即棄口罩市場新競爭對手的數目不斷增長，對我們產品的銷售單價及市場滲透率造成不利影響。

## 毛利

截至2021年6月30日止六個月，毛利約為103.4百萬港元(2020年6月30日：68.7百萬港元)，毛利率為21.9%(2020年6月30日：23.4%)。

截至2021年6月30日止六個月，一體化注塑解決方案的毛利約為46.7百萬港元(2020年6月30日：26.3百萬港元)，毛利率為24.6%(2020年6月30日：22.7%)。毛利率上升主要是由於產品組合的變化，該組合中的產品利潤率較高。

截至2021年6月30日止六個月，電子煙產品的毛利約為56.6百萬港元(2020年6月30日：40.4百萬港元)，毛利率為20.2%(2020年6月30日：23.4%)。該減少主要是由於銷售單價減少。

截至2021年6月30日止六個月，醫療消耗品的毛利約為64,000港元(2020年6月30日：2.0百萬港元)，毛利率為5.3%(2020年6月30日：42.6%)。即棄口罩市場競爭激烈，期內銷售單價及銷售量均下跌。因此，所出售每單位生產固定間接費用較高，並降低了毛利率。此外，為提供可靠水平的保護，本集團堅持生產單位成本高的優質即棄口罩。

## 其他收入

截至2021年6月30日止六個月，其他收入約為2.9百萬港元，較2020年同期的約2.4百萬港元增加約0.5百萬港元或約20.8%。有關增加主要是由於期內收取的政府補貼增加所致。

## 銷售及分銷成本

截至2021年6月30日止六個月，銷售及分銷成本約為3.5百萬港元，較2020年同期的5.2百萬港元減少約1.7百萬港元或約32.7%。有關減少主要是由於期內醫療消耗品運輸成本減少所致。

## 行政及其他經營開支

截至2021年6月30日止六個月，行政及其他經營開支約為54.9百萬港元，與截至2020年6月30日止六個月的54.9百萬港元相若。

## 財務成本

截至2021年6月30日止六個月，財務成本約為4.3百萬港元，與截至2020年6月30日止六個月的4.5百萬港元相若。

## 所得稅開支

截至2021年6月30日止六個月，所得稅開支約為6.3百萬港元，較2020年同期的12,000港元增加約6.3百萬港元或約52,400%。該增加主要是由於除稅前溢利大幅增加所致。

## 本公司權益持有人應佔溢利

因上述原因，截至2021年6月30日止六個月，溢利約為39.2百萬港元，較2020年同期的約5.6百萬港元增加約33.6百萬港元或約600%。

## 新冠肺炎的影響

由於新冠肺炎疫情於2021年上半年得到較好控制，我們的業務已逐漸恢復。本集團將繼續密切監察新冠肺炎疫情的發展，並評估其對本集團財務狀況及經營業績的影響以在適當時候能及時回應並對我們的業務策略作出調整。

## 未來計劃及前景

儘管新冠肺炎疫情於2021年上半年得到短暫緩解，但其仍然使不久將來的營商環境存有疑慮。倘新冠肺炎疫情反彈，對本集團產品的需求可能受到影響。鑒於全球經濟及本集團營商環境均不明朗，本集團計劃採取不同舉措，包括但不限於將預期於2021年8月竣工的新廠房出租予獨立第三方。

由於新冠肺炎疫情的不確定性，本集團將透過研發令產品組合多元化及提高產品質素，在市場上保持競爭力。



## 流動資金及財務資源

本集團通常以內部產生的現金流量及主要往來銀行提供的銀行融資為業務營運提供資金。於2021年6月30日，本集團擁有銀行結餘及現金約63.9百萬港元(2020年12月31日：117.0百萬港元)。於2021年6月30日，計息借款為210.5百萬港元(2020年12月31日：230.0百萬港元)，加權平均實際年利率約3.02%(2020年12月31日：年利率為3.34%)。本集團於2021年6月30日的資產負債率按借款總額與本公司擁有人應佔權益之比率計算為39.7%(2020年12月31日：44.5%)。於2021年6月30日，本集團錄得流動負債淨額約64.1百萬港元，較2020年12月31日約48.7百萬港元增加約15.4百萬港元，此乃由於期內興建新廠房所致。

## 外匯風險

本集團的貨幣資產及負債以及業務交易主要以港元、美元及人民幣計值。本集團通過定期審核其外匯風險淨額來管理外匯風險，並通過必要時訂立貨幣遠期合約以降低匯率波動的影響。截至2021年6月30日止六個月，本集團概無訂立任何遠期外匯或對沖合約。本集團將繼續評估本集團的外幣風險並適時採取措施。

## 重大收購及出售事項

截至2021年6月30日止六個月，本集團並無關於附屬公司及聯營公司的重大收購或出售事項。

## 或然負債

於2021年6月30日，本集團並無任何重大或然負債。

## 集團資產押記

於2021年6月30日，賬面淨值合共約277,516,000港元(2020年12月31日：277,297,000港元)的樓宇及有關預付土地租賃款的使用權資產、公允值約30,103,000港元(2020年12月31日：29,586,000港元)的主要管理層保險合約、約4,605,000港元(2020年12月31日：2,680,000港元)與保理安排有關的貿易應收款項及賬面淨值合共約64,277,000港元(2020年12月31日：67,337,000港元)的若干機械及設備抵押為銀行融資的擔保。

## 期後事件

於2021年6月30日之後並無發生可能對本集團的資產及負債或未來營運有重大影響的重大事件。

## 僱員及薪酬政策

本集團的薪酬政策是根據僱員的表現、資歷及本集團的經營業績向僱員發放薪酬。僱員薪酬總額包括基本薪資、績效獎金及購股權。本集團的董事及高級管理層以袍金、薪金、津貼、酌情花紅、購股權、定額供款計劃及其他實物利益(經參考可資比較公司所支付的情況、時間投入及本集團表現)收取報酬。本集團亦就董事及高級管理層為本集團提供服務或就本集團的營運履行彼等職能所產生的必要及合理開支作出償付。本集團參考(其中包括)可資比較公司所支付薪酬及報酬的市場水平、董事及高級管理層各自的職責以及本集團的表現，定期檢討及釐定董事及高級管理層的薪酬及報酬待遇(包括獎勵計劃)。

## 購股權計劃

於2019年5月28日，本公司採納一項購股權計劃(「購股權計劃」)，旨在獎勵對本集團作出貢獻的經選定參與者。購股權計劃的合資格參與者包括(但不限於)僱員、執行董事、非執行董事、股東、顧問及諮詢者。

截至2021年6月30日止六個月，本公司已根據購股權計劃向合資格參與者授出以下購股權：

承授人	授出日期	行使價 (港元)	於2021年 1月1日 尚未行使 的購股權	期內授出 的購股權	期內 獲行使 的購股權	期內註銷/ 失效/沒收 的購股權	於2021年 6月30日 尚未行使的 購股權	於2021年 6月30日 可予行使
<b>董事、主要行政人員 及主要股東</b>								
陳燦林	2020年5月13日	0.355	620,000	-	-	-	620,000	620,000
陳燕欣	2020年5月13日	0.355	6,200,000	-	-	-	6,200,000	6,200,000
潘寶嫻	2020年5月13日	0.355	6,200,000	-	-	-	6,200,000	6,200,000
洪俊良	2020年5月13日	0.355	500,000	-	-	-	500,000	500,000
陳秉階	2020年5月13日	0.355	500,000	-	-	-	500,000	500,000
鄭澤	2020年5月13日	0.355	620,000	-	-	-	620,000	620,000
僱員及高級管理層	2020年5月13日	0.355	19,900,000	-	-	(300,000)	19,600,000	19,600,000
其他	2020年5月13日	0.355	3,300,000	-	-	-	3,300,000	3,300,000
			<u>37,840,000</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(300,000)</u>	<u>37,540,000</u>	<u>37,540,000</u>

## 所持重大投資

截至2021年6月30日止六個月，本集團並無持有任何其他公司股權的任何重大投資。

## 有關重大投資及資本資產的未來計劃

除本公告及本公司日期為2019年10月8日有關在惠州其餘土地區域建設新廠房的公告所披露者外，本集團並無計劃進行重大投資或增加資本資產。

## 購買、贖回或出售本公司上市證券

截至2021年6月30日止六個月，本公司及其任何附屬公司並無購買、贖回或出售其任何上市證券。

## 企業管治措施

本公司承諾奉行高標準的企業管治，以保障股東利益並提升企業價值及問責制度。董事會已採納香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)附錄14所載企業管治守則(「企業管治守則」)的原則及守則條文，以確保以適當及審慎的方式管制本公司的業務活動及決策流程。

陳燦林先生(「陳先生」)為本公司董事會主席兼首席執行官。儘管此情況與企業管治守則A.2.1條守則條文所規定的該兩項職務不應由同一人士兼任相違背，但是，由於陳先生於本公司的企業經營及管理方面擁有豐富的經驗，故董事會認為繼續由陳先生擔任董事會主席兼首席執行官符合本公司及全體股東的最佳利益，而彼於領導董事會方面的經驗及能力將能夠令本公司在長期的發展中受益。從企業管治的角度看，董事會的決策是通過共同表決的方式作出，故主席無法控制董事會的決策。董事會認為，現行安排仍能保持董事會與管理層之間權力的平衡。董事會應不時檢討其管理結構，以確保可在有需要時採取恰當的措施。

除上文所披露者外，截至2021年6月30日止六個月，本公司已遵守企業管治守則。

## 審核委員會

我們的審核委員會由三名成員組成，即吳志偉先生、洪俊良先生及陳秉階先生。吳志偉先生現時擔任審核委員會主席。

審核委員會已與管理層審閱本集團截至2021年6月30日止六個月的未經審核簡明綜合財務報表及採用的會計準則及標準。



## 董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納上市規則附錄10所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)作為董事及本公司高級管理層買賣本公司證券的操守守則，原因是有關董事及高級管理層因其職位或僱傭關係而可能持有關於本公司證券的內幕消息。

在作出特定查詢後，全體董事均已確認彼等於截至2021年6月30日止六個月已遵守標準守則。此外，本公司並不知悉本公司高級管理層於截至2021年6月30日止六個月內存在違反標準守則的情況。

## 中期股息

董事會不建議派付截至2021年6月30日止六個月的中期股息(2020年6月30日：零)。

## 刊發中期業績公告及中期報告

本集團截至2021年6月30日止六個月的中期業績公告於聯交所網站([www.hkexnews.hk](http://www.hkexnews.hk))及本公司網站([www.hktcgroup.com](http://www.hktcgroup.com))可供查閱。

截至2021年6月30日止六個月的中期報告(載有上市規則所規定的所有資料)將適時寄發予本公司股東並於上述網站刊發。

承董事會命  
天長集團控股有限公司  
主席  
陳燦林

香港，2021年8月26日

於本公告日期，本公司的執行董事為陳燦林先生、潘寶嫻女士及陳燕欣女士；本公司的獨立非執行董事為吳志偉先生、洪俊良先生及陳秉階先生。